

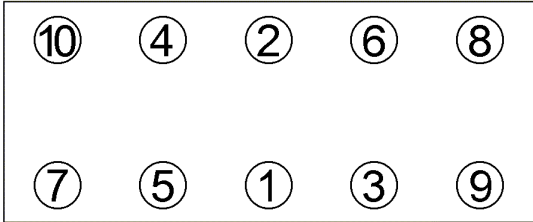


<b>Anziehvorschrift für Zylinderkopf</b>		<b>366.670</b>	 Das Original	
<b>Tightening Instructions for Cylinder Head</b>		passend für / suitable for		
<b>Instructions de serrage pour culasse</b>		adaptable à / adaptable a		
<b>Prescripciones de apriete para culatas</b>		<b>Volkswagen/Audi</b>		
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete		
				
104.930 M 11x1,5x96				
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* 40 Nm 60 Nm ➤ 90° ➤ 90°			
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				
✱	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
<b>Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor</b>				
1,8 Ltr. 4 Cyl. 20V, 85-165 kW (115-224 PS)				
Mot. ADR, AEB, AGN, AGU, AJL, AJH, AJQ, APX, APT, APG, APP, AQA, ARZ, APY, AMK, APH, ARG, ARK, AFY, ANB, APU, AWC, AWT, AVJ, ARY, AUQ, AUL, AWP, ATC, AMU, AVC, AWU, AWV, ARX, BAM				
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601		<b>*366.670*</b>		